

LE GRANDI ACQUAVITI DEL PRINCIPE

I distillati sono il risultato della distillazione di materie prime fermentate, frutto della lavoro dell'uomo e della terra. La distillazione può essere compiuta seguendo il sistema continuo o discontinuo. La loro diversa origine, quanto mai variegata spaziando dai cereali alla frutta, permette di capire come l'Uomo, acquisita la tecnica della distillazione, l'abbia successivamente applicata alle materie prime che di volta in volta si è trovato a produrre, per la sua alimentazione, nelle varie parti del mondo. In una parola, conoscendo il distillato e la sua materia prima si è in grado di leggere il territorio, o alla francese "le terroir", l'insieme dato da diversi fattori, tra cui l'ambiente pedoclimatico e il microclima. I distillati presenti in questa lista rendono omaggio all'inventiva dell'Uomo ed alla sua capacità di adattamento e confermano che, dove c'è zucchero e acqua (coadiuvati dagli lieviti naturali) in giusta soluzione, può esistere la fermentazione e la distillazione.

The spirits are the result of the distillation from fermented raw materials, result of the work of man and earth. The distillation could be accomplished following the system continuously or discontinuously. Their different origins, extremely varied, ranging from cereals to fruit, allows us to understand how the man acquired the technique of distillation, has subsequently applied to the raw materials that from time to time it has been found to produce, for its power supply, in the various parts of the world. In a word, knowing the distillate and its raw material is able to read the territory, "le terroir" in french, the set given by several factors, including the soil and climate and microclimate. The spirits in this list and pay homage to the inventiveness of Man to its ability to adapt and confirm that, where there is sugar and water (assisted by the natural yeasts) in right solution, can exist fermentation and distillation.

INDICE/INDEX

THE SCOTCH WHISKIES COLLECTION

- ISLAND	3
- HIGHLANDS	4
- SPEYSIDE	5
- LOWLANDS	6
- PREMIUM COLLECTION	7

OUR SELECTION ABOUT...

- COGNAC	8
- ARMAGNAC	9
- BRANDY	10
- GIN	11
- GRAPPA	12
- RHUM, RUM & RON	13
- VODKA	14
- TEQUILA	15
- CALVADOS	16
- ACQUAVITI DI FRUTTA	17

The Scotch Whiskies Collection

ISLAND (ISLAY & SKYE)

Torbato e Marittimo

Posizionate tra le isole scozzesi Ebridi interne, si trovano le isole produttrici di malt whisky Islay e Skye. Aspri, esposti al vento e aridi, i paesaggi delle island generalmente producono whisky singol malt con un forte aroma torbato, marittimo. I malti delle island sono inconfondibilmente forti, colmi di sapore, dalla riconosciuta affumicatura evidente in quasi tutte le offerte, fino alle note più sorprendenti come quella di pepe nero che si trova nel Talisker.

Positioned between the Scottish Inner Hebrides Islands, we found the islands producing malt whiskey Islay and Skye. Harsh, windy and arid landscapes of the island generally produce malt whiskey singol with a strong aroma peaty, maritime. The malts of the islands are unmistakably strong, full of flavor, recognized by the smoke evident in almost all the offers, to the more surprising notes such as black pepper that is found in Talisker.

Ardberg Uigeadail	€ 20,00
Bowmore 1989	€ 25,00
Bruichladdich 1969	€ 35,00
Bunnahabhain Cadenhead's	€ 30,00
Caol Ila 1996 Signatory	€ 25,00
Lagavulin 1994	€ 20,00
Laphroaig 25	€ 30,00
Oban 14	€ 18,00
Scapa 1979	€ 30,00
Talisker 25	€ 25,00

The Scotch Whiskies Collection

HIGHLANDS

Morbido e Fiorito

Nota come una delle zone più pittoresche della Scozia, questa terra di vette aspre e brughiera coperta di erica, è geograficamente la più ampia delle regioni produttrici di whisky. Copre tre aree principali ed una varietà di whiskies singol malt caldi e dal gusto rotondo:

- Le Highlands Settentrionali, i cui prodotti sono generalmente morbidi e non eccessivamente torbati;
- Le Highlands Centrali, i cui malti sono resi morbidi dall'erica ed il miele;
- Le Highlands Meridionali, attorno alla contea di Perth e a ovest di essa, si trovano whiskies con un carattere ancora più morbido e generalmente più leggero.

Known as one of the most picturesque areas of Scotland, this land of rugged peaks and heather covered moorland is geographically the largest of the whiskey-producing regions. It covers three main areas and a variety of whiskies and single malts warm and round taste:

- *The Northern Highlands, whose products are generally soft and not too smoked;*
- *The Central Highlands, whose malts are made soft heather and honey;*
- *The Southern Highlands, around the county of Perth and west of it, there are whiskies with an even softer and generally lighter.*

Glenury Royal 36	€ 120,00
Brora 36	€ 40,00
Clynelish 14	€ 23,00
Dalwhinnie 1991	€ 24,00
Edradour 1964	€ 40,00
Glen Albyn 1974	€ 28,00
Glenfiddich 18	€ 18,00
Glenmorangie 18	€ 18,00
Macallan 12	€ 18,00
Macallan 25	€ 30,00
Old Rosdhu 1967	€ 25,00
Tamdhu 30	€ 25,00

The Scotch Whiskies Collection

SPEYSIDE

Fruttato e Delicato

Possiamo definire lo Speyside come una sotto regione orientale delle Highlands. La zona è fertile e molto pittoresca, con tipici paesaggi scozzesi. La valle lussureggiante del fiume Spey è indubbiamente il cuore della distillazione del singol malt in Scozia. Qui si producono malti puri la cui nomea è immediatamente riconoscibile. I suoi classici sapori di miele, vaniglia e frutta fresca (mele, pere) si uniscono per creare whisky che sono sia sofisticati sia eleganti. Con l'età, e soprattutto quando maturati in botti da sherry, evolvono fino a trasmettere sapori di frutta essiccata e spezie dolci.

We can define Speyside as a few little sub-region of the Highlands. The area is very fertile and picturesque, with typical Scottish landscapes. The valley of the river Spey is undoubtedly the heart of the single simple distillation malt in Scotland. Here we produce pure malts whose reputation are instantly recognizable. Its classic flavors of honey, vanilla and fresh fruits (apples, pears) combine to create whiskeys that are both sophisticated both elegant. With age, and especially when matured in sherry casks, evolve to transmit flavors of dried fruit and sweet spices.

Cragganmore 17	€ 30,00
Dallas Dhu 1979	€ 28,00
Glenrothes 1985	€ 30,00
Glen Elgin 16	€ 20,00
Linkwood 15	€ 15,00
Mortlach 1980	€ 35,00
Strathisla 1972	€ 25,00
Tamnavulin 25	€ 22,00
The Balvenie 15	€ 20,00
The Balvenie 30	€ 50,00

The Scotch Whiskies Collection

LOWLANDS

Chiaro e Fresco

Il territorio delle Lowlands è caratterizzato da campi ondulati adatti per coltivare il grano per il whisky. Il paesaggio più morbido è rispecchiato dai singoli malt della regione che tendono ad essere più leggeri sia nel colore sia nella corposità rispetto a quelli delle Highlands. Con poca o nessuna torba usata nell'essiccazione del malto, i whiskies distillati qui generalmente sono freschi e chiari, profumati e floreali con aroma di cereali.

The Lowlands are characterized by rolling fields suitable for growing wheat for whiskey. The softer landscape is mirrored by single malt in the region tend to be lighter in both color and full-bodied than the Highlands. With little or no peat used in the drying of malt whiskies distilled, here are generally fresh and clear, fragrant and floral aroma with cereal.

Bladnoch 1993	€ 22,00
Carsebridge 1960	€ 75,00
Rosebank 25	€ 45,00
Glenkinchie 12	€ 18,00
St.Magdalene 1975	€ 35,00

The Scotch Whiskies Collection

PREMIUM COLLECTION

SIGNATORY VINTAGE - CASK STRENGTH

La Signatory Vintage è stata fondata da Andrew Symington nel 1988 con l'acquisto di un Cask venduto poi in Giappone. La gamma di selezioni è cresciuta nel tempo e Andrew si è specializzato nell'imbottigliamento di Single Cask a 43%, 46% o Cask Strength. Collezione che fa espressamente riferimento ad una selezione accurata di malti e di botti di invecchiamento, con gradazioni alcoliche che variano dai 50° ai 65°.

The Signatory Vintage was founded by Andrew Symington in 1988 with the purchase of a Cask then sold in Japan. The range of selections has increased over time, and Andrew has specialized in bottling of Single Cask 43%, 46% or Cask Strength. A Collection which expressly refers to a careful selection of malts and barrels of aging, alcohol with gradations ranging from 50° to 65°.

Auchentoshan 1984	€ 35,00
Bowmore 1982	€ 50,00
Glen Grant 1990	€ 28,00
Glenturret 1985	€ 40,00

BEN NEVIS – OLD & RARE

Old & Rare è una selezione premium della famosa distilleria, che riporta alla luce i malti più rari, facendoli rinascere con invecchiamenti in piccole botti. Tutto questo per esaltare i sentori dei singoli whisky, così da rimanere unici.

Old & Rare is a premium selection of the famous distillery, which brings to light the rarest malts, making reborn with aging in small barrels. All this to exalt the scents of individual whiskies, so as to remain unique.

Ben Nevis 1963 Platinum	€ 40,00
Colebourn 1967	€ 35,00
Glenallachie 1971 Platinum	€ 28,00

Our Selection about...

COGNAC

Il Cognac è un'acquavite francese tutelata da una Appellation d' Origine Contrôlée (AOC), ricavata dalla distillazione di vino bianco. Viene prodotto solo nei dipartimenti della Charente, della Charente Marittima nell'ovest della Francia, una piccola porzione della Dordogna e del dipartimento delle Deux-Sèvres; il distillato prende il nome dalla città che tradizionalmente è stata la sede principale del suo commercio, Cognac. La AOC del cognac si divide in sei sottozone chiamate Crus, ognuna delle quali produce una qualità differente di distillati in ragione della composizione più o meno gessosa del terreno e della posizione geografica.

Cognac is a spirit protected by a French Appellation of Origin Contrôlée (AOC), obtained from the distillation of white wine. Is produced only in the departments of Charente, Charente-Maritime in the west of France, a small portion of the Dordogne and the department of Deux-Sèvres; the spirit takes the name from the city that traditionally has been the headquarters of his business, Cognac. The AOC Cognac is shared into six sub-zones called Crus, each of which produces a different quality of distillates because of the composition more or less chalky soil and geographical location.

A.E. Dor N°6 Grande Champagne	€ 40,00
Camus Extra	€ 35,00
Delamain Vesper	€ 50,00
Hennessy Paradise	€ 40,00
Hennessy XO	€ 30,00
HINE 1957	€ 50,00
Jean Fillioux 1924	€ 45,00
Jean Fillioux 1983	€ 35,00
Jean Fillioux Reserve Familiare	€ 30,00
Leopold Gourmel Age des Fleurs	€ 35,00
Maxime Trijol 1969	€ 50,00

Our Selection about...

ARMAGNAC

L'Armagnac è un'acquavite di vino francese a denominazione di origine controllata prodotta nella regione storica della Guascogna, suddivisa tra i dipartimenti delle Landes, del Gers, e di Lot-et-Garonne nel Sud-Ovest della Francia. Prende il nome dall'antica contea di Armagnac, il cui territorio storico corrisponde all'attuale zona di produzione. L'Armagnac è a buon diritto la più antica acquavite di Francia. La sua prima menzione a stampa è del 1531, ma il manoscritto da cui deriva il libro, custodito nella Biblioteca Vaticana, è del 1310, ad opera di Vital du Four, abate del monastero di Eauze nel cuore della contea di Armagnac, che ne elencava quaranta virtù "medicinali".

Armagnac is a spirit of wine with denomination of origin produced in the historical region of Gascony, divided between the departments of Landes, Gers, and Lot-et-Garonne in the southwest of France. Named after the ancient county of Armagnac, whose historical territory corresponds to the current production area. Armagnac is rightfully the oldest brandy in France. Its first mention in print in 1531, but the manuscript from which the book, kept in the Vatican Library, is of 1310, by Vital du Four, abbot of the monastery of Eauze in the heart of the county of Armagnac, which listed forty virtues "medicines".

Celebration Esquerre Bounoure 1962	€ 40,00
Dartigalongue 1970	€ 28,00
Dartigalongue Hors d'age	€ 20,00
Laberdolive Jaurrey 1946	€ 45,00
Samalens Millesime 1888	€ 290,00
Yvan Auban 1964	€ 40,00
Yvan Auban 20	€ 20,00

Our Selection about...

BRANDY

Il termine Brandy è la contrazione inglese del termine olandese “Bran Vjn”, ovvero “Vino Bruciato”. La distillazione fu sicuramente introdotta dagli arabi intorno al 711 d.C. quando i loro domini si estendevano per larga parte della Spagna del centro-sud. A seguito della “Reconquista” operata da El Cid e Alfonso X detto “Il saggio” nel 1264, la distillazione di alcol divenne una pratica conosciuta anche dal mondo cosiddetto occidentale. Le prime notizie circa la distillazione in questa area si hanno intorno al 1580. Sono testimonianze scritte all’interno di documenti che riferiscono di questa pratica alchemica utilizzata per la produzione di un’acquavite corroborante in grado di curare malanni ed allevire la fatica.

The Brandy term is a contraction of the term English. Dutch "Bran Vjn" or "burnt wine". The distillation was definitely introduced by the Arabs around 711 AD when their dominions extended to large parts of the central and southern Spain. Following the "Reconquista" operated by El Cid and Alfonso X said, "The wise" in 1264, the distillation of alcohol became a practice known also by the so-called Western world. The first news about the distillation in this area will have around 1580. Are written records within documents that relate to the practice of alchemy used for the production of brandy invigorating can cure ailments and allevire fatigue.

Antinori	€ 12,00
Cardinal Mendoza Gran Riserva Solera	€ 25,00
Cardinal Mendoza Riserva	€ 15,00
Calos I Imperial	€ 20,00
Gran Douque d’Alba	€ 15,00
Mario Montanaro 1974	€ 20,00
Mario Montanaro Pieno Grado 1964	€ 22,00
Mazzetti Opera Prima	€ 20,00
Vialla Zarri	€ 20,00

•

Our Selection about...

GIN

Il gin è un distillato forte, chiaro, tipicamente incolore prodotto dalla distillazione di un fermentato ottenuto da frumento ed orzo in cui viene messa a macerare una miscela di erbe, spezie, piante e radici: i botanicals. Tra queste sono presenti bacche di ginepro che caratterizzano il profumo e il gusto. Il nome del distillato deriva dal nome delle piante di ginepro che producono le bacche. Il gin fu inventato, probabilmente nel 1658, da un dottore in farmacia di Leida, Franciscus Sylvius De La Boe, discendente di un'influente famiglia francese originaria di Cambrai.

Gin is a strong and clear spirit, colorless typically produced by the distillation of a fermented from wheat and barley that is put to soak a mixture of herbs, spices, plants and roots: the botanicals. Among these are juniper berries that characterize the scent and taste. The name of the distillate is derived from the name of the plants that produce juniper berries. The gin was invented, probably in 1658, by a doctor of pharmacy of Leiden, Franciscus Sylvius De La Boe, a descendant of an influential French family originally from Cambrai.

Beefeater 24	€ 20,00
Bombay Saphaire	€ 15,00
Hendrick's	€ 20,00
Martin Miller's	€ 20,00
Tanqueray TEN	€ 20,00
Plymouth	€ 20,00
N°3	€ 20,00

Our Selection about...

GRAPPA

La grappa è il distillato ottenuto dalla vinaccia, la cui paternità esclusiva spetta all'Italia. La grappa infatti è l'unico distillato ottenuto partendo da una materia prima solida, uno scarto produttivo altrimenti destinato ad essere disperso nei campi come concime naturale. L'utilizzo di una materia solida avvicina il distillato italiano, più di tutti gli altri, al principio alchemico che voleva estrarre l'anima, la quintessenza dai corpi solidi che vide secoli di tentativi vani nel tentare di ottenere oro da metalli di ogni genere. Lasciando da parte la legislazione e i principi alchemici, la definizione che meglio descrive la grappa è di Carlo Cambi, che riprende una frase di Mario Soldati che dice: "Se il vino è la poesia della terra, la grappa è la sua anima".

Grappa is a spirit made from marc, whose paternity shall lie to Italy. Grappa is in fact the only spirit obtained from a solid raw material, one production waste otherwise destined to be scattered in the fields as natural fertilizer. The use of a solid approach the Italian distillate, more than all the others, the alchemical principle that wanted to extract the soul, the quintessence from solid bodies that saw centuries of attempts groped in vain to get gold from metals of all kinds. Leaving aside the law and the principles of alchemy, the definition that best describes the grappa is Carlo Cambi, which incorporates a sentence of Mario Soldati that said: "If the wine is the poetry of the earth, grappa is its soul."

Brunello Campogiovanni San Felice	€ 15,00
Oltre Il Vallo	€ 15,00
Ornellaia Eligo	€ 20,00
Riserva del Conte Ludovico Spessa 1990	€ 20,00
Rosso del Conte Tasca d'Almerita	€ 15,00
Sassicaia	€ 18,00
Tignanello	€ 18,00
Capovilla Clos St. Hilarie	€ 20,00

Our Selection about...

RHUM, RUM & RON

L'inglese **rum**, il francese **rhum** o lo spagnolo **ron**, è un'acquavite dalla storia affascinante, picaresca e perché no... controversa! L'etimologia del termine rum pare derivi da rumbullion - tumulto. La coltivazione della canna da zucchero - saccharum officinarum - trae le sue origini dalla Papua Nuova Guinea, e portata in Asia Minore da Alessandro il Grande ma scoperta dall'ammiraglio Nearch nel 328 a.C. durante la spedizione in India. Ma la differenziazione non è solo un fatto puramente linguistico, nelle diverse aree ex coloniali infatti, anche le scuole di distillazione sono differenti.

In English is rum, in French rhum, in Spanish ron. This Spirits has a fascinating story, picaresque and why not ... controversial! The etymology of the word rum apparently derives from rumbullion - turmoil. The cultivation of sugar cane - saccharum officinarum - originates from Papua New Guinea, and reach in Asia Minor by Alexander the Great but discovered by Admiral Nearchus in 328 BC during the expedition in India. But differentiation is not just a purely linguistic, in different areas former colonial fact, even schools distillation are different.

Clement 1970	€ 35,00
Clement Blanco	€ 40,00
Damoiseau 1980	€ 35,00
J.M. 1987	€ 40,00
J.M. 1993	€ 28,00
J.M. Reserve Speciale	€ 32,00
Karukera Vieux 1997	€ 25,00
Neisson Hors d'Age 1991	€ 50,00
Port Mourant 1993	€ 25,00
Skeldon 1978	€ 30,00
Uitvlugt 1990	€ 40,00
Pmg Blanco Green	€ 15,00
Pmg Blanco Yellow	€ 15,00
Veux Conrnelles 1972	€ 32,00
Zacapa Solera 23	€ 25,00
Zacapa XO	€ 35,00

Our Selection about...

VODKA

La vodka è un distillato di cereali non invecchiato che negli ultimi tempi ha visto il ritorno alla materia prima originale, le patate, ed una declinazione ulteriore con prodotti di derivazione enologica e frutticola. La paternità del distillato appartiene alla Polonia, ma la Russia reclama i natali delle prime distillerie, fondate al tempo degli Zar. Come già accade per altre tipologie produttive (Rum e Whisky) la lettura del nome, Wodka o Vodka, identifica la sua origine: la "W" classifica il prodotto come appartenente alla scuola polacca e la distingue dai distillati di provenienza russi e delle altre nazioni che utilizzano il termine Vodka.

Vodka is a grain distillate not aged that recently saw the return to the original raw material, potatoes, and a declination further with products derived from wine and fruit. The authorship of the distillate belongs to Poland, but Russia claims the birthplace of the first distillery, founded in the Zar. As was the case for other types of production (Rum and Whisky) reading of the name, or Wodka Vodka, identifies its origin: the "W" classifies the product as belonging to the Polish school and distinguishes it from distillates of origin Russians and other nations using the term Vodka.

Ciroc	€ 15,00
Grey Goose	€ 15,00
Legende du Kremlin	€ 18,00
Potocki	€ 15,00
Russian Standard	€ 20,00
Xellent	€ 25,00
Zubrowka	€ 15,00
Belvedere	€ 25,00
Kettel One	€ 20,00
Stolichnaya	€ 15,00

Our Selection about...

TEQUILA

Il Tequila, distillato di agave blu, è lo spirito del Messico e la sua origine si intreccia indissolubilmente con la storia delle popolazioni Atzeche, che abitavano il Paese prima dell'arrivo dei conquistadores. I sacerdoti consumavano il succo di agave fermentato, questo per consentir loro di entrare, con l'aiuto dell'alcol, in una sorta di trance necessario per "parlare" con Dio, ma soprattutto per sopportare lo scempio compiuto durante i sacrifici umani e di animali, perpetrati durante lo svolgimento delle funzioni religiose.

The Tequila, blue agave spirit, is the essence of Mexico and its origin is inextricably interlaced with the history of the Aztec people, who inhabited the country before the arrival of the conquistadors. The priests consumed fermented agave juice, this to enable them to enter, with the help of alcohol, in a sort of trance needed to "talk" to God, but especially to withstand the destruction accomplished in human sacrifice and animals, perpetrated during the conduct of religious services.

Del Senor Herencia Solera 1997	€ 22,00
Gran Patron Burdeos	€ 55,00
Patron silver	€ 20,00

Our Selection about...

CALVADOS

Il Calvados è il distillato del sidro fermentato delle mele nella zona della Normandia. Una leggenda vuole che il nome nasca da un galeone spagnolo "EL SALVADOR" della Invincibile Armada incagliatosi sulle coste normanne, a seguito di una tempesta. Gli abitanti della regione francese vedendo il naufragio come un segno favorevole, nel volgere a loro favore della guerra contro la Spagna, diedero il nome della nave al loro distillato. Tuttora viene conservato un modellino del galeone all'interno del Museo del Calvados, presso la Distillerie Pere Magloire.

Calvados is the distillate of fermented apple cider in the area of Normandy. One legend has it that the name arises from a Spanish galleon "EL SALVADOR" of the Invincible Armada ran aground on the Normandy coast, following a storm. The inhabitants of the French region seeing the wreck as a favorable sign, in turning in their favor of the war against Spain, gave the name of the ship to their distillate. Still maintains a model of the galleon in the Museum of Calvados, at the Distillery Pere Magloire.

Christian Drouin Pays d'Auge	€ 20,00
Christian Drouin Selection	€ 15,00
Chateau du Breuil Royal Hors d'Age	€ 35,00
Chateau du Breuil V.S.O.P.	€ 15,00

Our Selection about...

ACQUAVITI DI FRUTTA

Questa selezione vuole essere dedicata alle più famose e pregiate acquaviti di frutta. Nei distillati di frutta bisogna distinguere fra le due tipologie, ovvero il distillato di fermentato di frutta dove la polpa viene lavorata come una qualunque materia prima fermentescibile con lieviti e poi distillata e i distillati di infuso di frutta, dove viene estratto il solo principio aromatico. La differenza sostanziale saranno gli aromi secondari, quelli della fermentazione che daranno maggior complessità al distillato, ma soprattutto struttura, permettendo in questi casi anche degli invecchiamenti, improbabili sugli infusi, che invece giocano esclusivamente sulle sensazioni fruttate e quindi primarie, tipiche della materia prima.

This selection aims to be dedicated to the most famous and valuable fruit spirits. In fruits spirits, must distinguish between the two types, namely the distillate of fermented fruit where the pulp is processed like any raw material fermentable with yeast and then distilled and infused fruit distillates, which is extracted only aromatic principle. The substantial difference will be the secondary aromas, those of the fermentation that will give more complexity to the distillate, but above structure, allowing even in these cases of aging, improbable on infusions, which instead playing exclusively on the fruity and then primary, typical of the raw material.

Massenez Kirsh Vieux	€ 15,00
Massenez Poire Prisonneire	€ 15,00
Rochelt Ciliegia di Basilea	€ 35,00
Rochelt Lampone	€ 45,00
Bonaventura Maschio Prime Arance	€ 15,00